

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija  
Patērētāju tiesību aizsardzības centrsK.Valdemāra ielā 157, Rīgā, LV – 1013 ♦ tālr. (+371) 67388624 ♦ fakss (+371) 67388634 ♦ e-pasts: [ptac@ptac.gov.lv](mailto:ptac@ptac.gov.lv)SIA „EuroPark Latvia”  
Reģ.nr.LV40003553023  
Basteja bulvāris 8  
Rīgā, LV - 1050

(…)

**LĒMUMS**  
**par nevienlīdzīgiem un netaisnīgiem līguma**  
**noteikumiem**

Rīgā

2007.gada 16.novembrī

Nr.58-lg

Patērētāju tiesību aizsardzības centrā (turpmāk – *PTAC*) 2007.gada 12.jūlijā saņemts patērētāja (...) (turpmāk – *Patērētājs*) 2007.gada 11.jūlija iesniegums (turpmāk – *Iesniegums*) par parādu piedziņas kompānijas „*Lindorff Oy Latvijas filiāle*” piedādītajiem maksājuma paziņojumiem un rēķiniem saistībā ar SIA „EuroPark Latvia” (turpmāk – *Sabiedrība*) autostāvvietā neapmaksāto soda kvīti. *Iesniegumā Patērētājs* izteica lūgumu *PTAC*:

- atzīt *Sabiedrības* Priekšapmaksas autostāvvietas lietošanas noteikumu (turpmāk – *Noteikumi*) II daļas 4.punktu un nosacījumus, kas paredz, ka gadījumā, ja līgumsoda apmaksa netiek veikta norādītajā termiņā, tiek piemērots līgumsods dubultā apmērā, par spēkā neesošiem;
- pieņemt lēmumu, ar kuru uzdot *Sabiedrībai* izbeigt pārkāpumu un veikt noteiktas darbības tā ietekmes novēršanai, proti, pārtraukt pildīt iepriekšminētos *Noteikumu* II daļas nosacījumus.

Izvērtējot lietā esošos materiālus, *PTAC konstatē* sekojošo:

1. 2006.gada 24.februārī *Patērētājs* saņēma *Lindorff Oy Latvijas filiāle* 2006.gada 22.februāra maksājuma paziņojumu (lietas Nr.0272397/01) ar informāciju par parāda Ls 21, 90 apmaksu.
2. 2006.gada 24.februāra iesniegumā *Lindorff Oy Latvijas filiāle Patērētājs* informēja, ka viņam nav zināma uzrādītā parāda izcelsme, kā arī norādīja, ka saņemtais maksājuma paziņojums neatbilst Ministru kabineta 1996.gada 23.aprīļa noteikumu Nr.154 „*Dokumentu izstrādāšanas un noformēšanas noteikumi*” (turpmāk – *Noteikumi Nr.154*) prasībām, līdz ar to nav saistošs. Vienlaicīgi *Patērētājs* izteica lūgumu sniegt detalizētu informāciju par *Lindorff Oy Latvijas filiāle* pretenzijām.
3. 2006.gada 20.aprīlī *Patērētājs* saņēma *Lindorff Oy Latvijas filiāle* 2006.gada 15.aprīļa maksājuma atgādinājumu par summu Ls 28,09.

4. 2006.gada 21.aprīļa iesniegumā *Lindorff Oy Latvijas filiāle Patērētājs* informēja, ka nav saņēmis atbildi uz 2006.gada 24.februāra iesniegumu. Vienlaicīgi *Patērētājs* informēja *Lindorff Oy Latvijas filiāle*, ka 2006.gada 22.februāra maksājuma paziņojums un 2006.gada 15.aprīļa maksājuma atgādinājums neatbilst *Noteikumu Nr.154* prasībām, kā arī atkārtoti izteica lūgumu sniegt detalizētu informāciju par *Lindorff Oy Latvijas filiāle* pretenzijām.

5. 2006.gada 6.maijā *Patērētājs* saņēma *Lindorff Oy Latvijas filiāle* 2006.gada 2.maija maksājuma atgādinājumu par summu Ls 30,15.

6. 2006.gada 8.maija iesniegumā *Lindorff Oy Latvijas filiāle Patērētājs* informēja, ka nav saņēmis atbildi uz 2006.gada 24.februāra un 2006.gada 21.aprīļa iesniegumiem, kā arī atkārtoti norādīja uz *Lindorff Oy Latvijas filiāle* dokumentu neatbilstību *Noteikumu Nr.154* prasībām un izteica lūgumu *Lindorff Oy Latvijas filiāle* sniegt detalizētu informāciju par parāda piedziņu.

7. 2006.gada 18.maijā *Patērētājs* saņēma *Lindorff Oy Latvijas filiāle* 2006.gada 16.maija atbildi Nr.Iz/P/2006/355 uz 2006.gada 24.februāra, 2006.gada 21.aprīļa un 2006.gada 8.maija iesniegumiem. Vienlaicīgi *Patērētājs* saņēma *Lindorff Oy Latvijas filiāle* 2006.gada 18.maija pretenziju par summu 31,33. 2006.gada 16.maija vēstulē *Lindorff Oy Latvijas filiāle* paskaidroja sekojošo:

- 2005.gada 21.decembrī *Patērētājam* tika izrakstīta soda kvīts Nr. 001546 saskaņā ar *Sabiedrības Noteikumu* II daļas 4.punktu. *Noteikumi* paredz, ka soda kvīts ir apmaksājama četrpadsmit dienu laikā no tās izrakstīšanas, pretējā gadījumā soda nauda tiek piemērota dubultā apmērā un tās piedziņa tiek nodota piedziņas veicējiem.

- *Noteikumi* ir izvietoti pirms autostāvvietu iebrauktuves.

- *Noteikumu* 2.punkts nosaka, ka iepriekšminētie noteikumi ir saistoši visām personām (automašīnu lietotājiem), kas lieto *Sabiedrības* autostāvvietu.

- novietojot automašīnu Mercedes Benz ar valsts reģistrācijas numurzīmi FS 216 autostāvvietā Rīgā, Elizabetes ielā 26, tās īpašnieks vai lietotājs ir nodibinājis līgumiskas attiecības ar *Sabiedrību*.

- *Patērētāja* izteiktais apgalvojums, proti, ka *Patērētājam* nav zināms par soda kvīti, ir atzīstams par nepamatotu un ir vērtējams kā mēģinājums izvairīties no saistību izpildes.

8. 2006.gada 7.jūnija vēstulē *Patērētājs Lindorff Oy Latvijas filiāle* informēja par sekojošo:

- nevienā no *Lindorff Oy Latvijas filiāle* piesūtītajiem dokumentiem nebija pievienots pilnvarojuma apliecinājums, līdz ar to nebija iespējams pārliecināties par šāda pilnvarojuma esamību.

- *Patērētājs* pieļauj, ka 2005.gada 21.decembrī kāds no vadītājiem, kas pārvietoja ar *Patērētāja* automašīnu Mercedes Benz ML-55 AMG ar valsts reģistrācijas numuru FS-216 (turpmāk – *Automašīna*), varēja novietot to stāvēšanā *Sabiedrības* autostāvvietā.

- ņemot vērā, ka *Patērētājs* nav saglabājis čeku, tādējādi nav iespējams dokumentāri pierādīt apmaksas faktu, *Patērētājs* 2006.gada 7.jūnijā veica pārskaitījumu uz SIA „EuroPark Latvia” kontu, apmaksājot *Automašīnas* novietošana stāvvietā uz vienu stundu, pēc tarifiem un rekvizītiem, kas pieejami *Sabiedrības* mājas lapā [www.europark.lv](http://www.europark.lv).

- *Patērētājam* nebija zināmi *Noteikumu* nosacījumi, līdz ar to uzskatāms, ka tie nav saistoši.

2006.gada 7.jūnija vēstulē *Patērētājs Lindorff Oy Latvijas filiāle* lūdza anulēt un atsaukt 2006.gada 22.februāra maksājuma paziņojumu, 2006.gada 15.aprīļa

maksājuma atgādinājumu, 2006.gada 2.maija maksājuma atgādinājumu un 2006.gada 18.maija pretenziju.

9. 2007.gada 13.augusta vēstulē Nr.21-04/6391-V-226 *PTAC*, pamatojoties uz *Patērētāju tiesību aizsardzības likuma* (turpmāk – *PTAL*) 25.panta ceturtās daļas 4. un 6.punktu, 26.panta otro daļu un 2006.gada 1.augusta Ministru kabineta noteikumu Nr.632 „*Patērētāju tiesību aizsardzības centra nolikums*” (turpmāk – *Nolikums*) 6.3. un 6.4.apakšpunktiem, pieprasīja *Sabiedrībai* iesniegt *PTAC Sabiedrības* autostāvvietas *Noteikumus*, kā arī iesniegt rakstisku paskaidrojumu par *Iesniegumā* minēto attiecībā uz *Noteikumu* II daļas 4.punktu.

10. 2007.gada 27.augustā *PTAC* saņēma *Sabiedrības* 2007.gada 27.augusta vēstuli Nr.1-40 27.08.07.(turpmāk – *Paskaidrojums Nr.1*), kurā tika norādīts sekojošais:

10.1.*Patērētāja* parādsaistību rašanās iemesls ir *Automašīnas* novietošana *Sabiedrības* autostāvvietā, neveicot samaksu par saņemto pakalpojumu. Attiecīgais akts tika fiksēts, izrakstot soda kvīti Nr.001546 saskaņā ar *Noteikumu* I daļas 2.punktu un II daļas 4.punktu.

10.2. Klientus, kas vēlas lietot priekšapmaksas norēķinu autostāvvietu, *Sabiedrība* iepazīstina ar līguma noteikumiem, izvietojot *Noteikumus* pie autostāvvietas iebrauktuves un norēķinu automāta. Saskaņā ar *Noteikumu* I daļas 2.punktu tie ir saistoši visām personām, kas izmanto attiecīgo pakalpojumu

10.3. *Noteikumu* II daļas 4.punktā ir precīzi uzskaitīti līguma noteikumu pārkāpumi par ko tiek piemērots līgumsods.

10.4. *Sabiedrība* norāda uz Latvijas Republikas Ekonomikas ministrijas 2006.gada 29.maija lēmumu Nr.6100-07-4782 (turpmāk – *Lēmums*), ar kuru *Noteikumu* II daļas 4.punktā noteiktais līgumsods Ls 8,00- apmērā tika atzīts par proporcionālu.

11. Izvērtējot *Sabiedrības Paskaidrojumā Nr.1* minēto, *PTAC* 2007.gada 13.septembra vēstulē Nr.21-04/7444-V-226, pamatojoties uz *PTAL* 25.panta ceturtās daļas 4. un 6.punktu, 26.panta otro daļu un *Nolikuma* 6.3. un 6.4.apakšpunktiem, pieprasīja *Sabiedrībai* sniegt skaidrojumu saistībā ar *PTAC* konstatēto attiecībā uz *Noteikumu* II daļas 4.punktu.

12. 2007.gada 28.septembrī *PTAC* saņēma *Sabiedrības* 2007.gada 26.septembra vēstuli Nr.1-47 28.09.07. (turpmāk – *Paskaidrojums Nr.2*), kurā *Sabiedrība* paskaidroja sekojošo:

12.1. *Sabiedrība* ar attiecīgā līgumsoda piemērošanu, uzticoties saviem klientiem un apzinoties, ka komersanta labklājība ir tieši atkarīga no patērētāju kā sociālas grupas viedokļa, brīdina negodprātīgos patērētājus par nelabvēlīgām sekām, kas iestāsies noteikumu pārkāpuma gadījumā;

12.2. Jebkurā gadījumā par vienu *Noteikumu* pārkāpumu patērētājam tiek piemērots tikai viens līgumsods. Līgumsoda Ls 16,00 apmērā piemērošana ir atkarīga no vairākiem blakus apstākļiem: 1) patērētāja vainas; 2) patērētāja vēlmes atlīdzināt savas pārkāpuma sekas; 3) *Sabiedrība* nav saņēmusi tai pienākošos naudu par pakalpojumu un patērētāja bezdarbības dēļ ir spiesta „meklēt apmierinājumu”, pieprasot no patērētāja līgumsodu; 4) līgumsods pilda arī zaudējumu atlīdzināšanas funkciju, kas ir viena no komersanta pamattiesībām – veikt saimniecisko darbību nolūkā gūt peļņu, nevis ciest zaudējumu;

12.3. Līgumsods Ls 16,00 apmērā nevar būt netaisnīgs, ņemot vērā, ka uz katru pārkāpumu *Sabiedrība* pieņem individuālu lēmumu un vērtē patērētāja gribu atbildēt par savām prettiesiskām darbībām;

12.4. *Sabiedrības* noteiktā līgumsoda summa ietver Ls 14,00, ko *Sabiedrība* ir iztērējusi, lai fiksētu un apstrādātu ar pārkāpuma faktu nepieciešamo informāciju un piedzītu izveidojušos parādu, t.i., veiktu priekšnoteikumus zaudējumu atlīdzināšanai jeb noskaidrotu vainīgo personu. Attiecīgi pēc Ls 16,00 nomaksas no patērētāja puses *Sabiedrība* saņem Ls 1,50, t.i. summu par pakalpojuma izmantošanu jeb zaudējumu atlīdzināšanu.

*PTAC* kompetencē saskaņā ar *PTAL* 25.panta ceturtās daļas 4.punkta noteikumiem ietilpst par patērētāju tiesību pārkāpumiem saņemto patērētāju iesniegumu izskatīšana, palīdzības sniegšana patērētājiem konfliktu risināšanā ar ražotājiem, pārdevējiem vai pakalpojumu sniedzējiem, kā arī patērētāju likumīgo prasību izpildes pieprasīšana. Patērētāja tiesību pārkāpumi uzskaitīti *PTAL* 3.pantā. Ņemot vērā iepriekš minēto, *PTAC* **secina sekojošo:**

1. Saskaņā ar *Noteikumu II* daļas 4.punktu „*Gadījumā, ja nebūs iespējams konstatēt faktu par stāvēšanas laika samaksu, vai, ja automašīna atradīsies autostāvvietā ilgāk par apmaksāto laiku, kā arī gadījumā, ja automašīna būs novietota autostāvvietā, pārkāpjot šo Autostāvvietas Lietošanas Noteikumu prasības, tiks piemērota soda nauda 8LVL (astoņi lati) apmērā (par katrām 24 stundām), izrakstot attiecīgu soda kvīti. Automašīnai var tikt uzstādīts riteņu bloķētājs (pamatojoties uz Latvijas Civillikumā paredzēto aizturējuma tiesību). Automašīnas lietotājs, kā arī automašīnas īpašnieks ir civiltiesiski atbildīgs par stāvēšanas laika un piemērojamo soda naudu apmaksu ne vēlāk kā 14 dienu laikā pēc attiecīgas soda kvīts izrakstīšanas, izmantojot soda kvītij pievienoto maksājuma uzdevuma formu (vai arī veicot samaksu pie riteņa bloķētāja noņemšanas). Gadījumā, ja soda naudas apmaksu netiks veikta norādītajā termiņā, tiks piemērota soda nauda dubultā apmērā un piedziņa tiks nodota piedziņas veicējiem”.*

2. Saskaņā ar *PTAL* 6.panta pirmo daļu ražotājs, pārdevējs vai pakalpojuma sniedzējs nedrīkst piedāvāt tādus līguma noteikumus, kas ir pretrunā ar līgumslēdzēju pušu tiesiskās vienlīdzības principu šo likuma un citiem normatīvajiem aktiem. Savukārt *PTAL* 6.panta trešā daļa nosaka, ka līguma noteikums, kuru līgumslēdzējas puses savstarpēji nav apspriedušas, ir netaisnīgs, ja tas pretēji labticīguma prasībām rada būtisku neatbilstību līgumā noteiktajās līgumslēdzēju pušu tiesībās un pienākumos par sliktu patērētājam.

3. *PTAL* 6.panta piektā daļa paredz, ka „*līguma noteikums vienmēr ir uzskatāms par savstarpēji neapspriestu, ja līgums sastādīts iepriekš un patērētājam nav bijis iespējams ietekmēt attiecīgā līguma noteikumus”.*

3.1. Arī Eiropas Kopienų 1993.gada 5.aprīļa direktīvas Nr. 93/13/ECC Par netaisnīgiem līguma noteikumiem patērētāju līgumos (kuras normas ir iekļautas *PTAL*) 3.panta 2.punktā noteikts, ka nosacījums vienmēr uzskatāms par neapspriestu, ja tas ir bijis sagatavots jau iepriekš un patērētājam līdz ar to nav bijusi iespēja ietekmēt šā nosacījuma saturu, īpaši tas ir iepriekš formulētu tipveida līgumu kontekstā.

3.2. *PTAL* 6.panta sestajā daļā noteikts: „*ja ir apspriesti atsevišķi līguma noteikumi vai atsevišķu noteikumu attiecīgi aspekti, tad nevar uzskatīt, ka savstarpēji apspriesti ir arī pārējie līguma noteikumi”.* Turklāt, lai konstatētu, vai attiecīgais līguma noteikums ir apspriests, ir jāņem vērā *PTAL* 6.panta piektajā un septītajā daļā noteiktais. *PTAL* 6.panta septītā daļa nosaka, ka „*ja ražotājs, pārdevējs vai pakalpojuma sniedzējs apgalvo, ka līguma noteikumi ir savstarpēji apspriesti ar patērētāju, viņa pienākums ir to pierādīt”.*

3.3. *PTAC* norāda, ka *PTAL* izpratnē pat skaidri izteikts patērētāja apliecinājums, ka viņš ir iepazīstināts ar līguma standartnoteikumiem un vienojies par tiem, neizslēdz direktīvas piemērošanu. Attiecīgi no lietas materiāliem izriet, ka *Sabiedrība* patērētājiem piedāvā tipveida (standartnoteikumus) līgums, kas ir sastādīti iepriekš, līdz ar to *PTAC* vērtējumā *Sabiedrības Noteikumi* ir atzīstami par savstarpēji neapspriestiem.

4. Saskaņā ar *Civillikuma* 1716.panta noteikumiem līgumsods ir saistību pastiprināšanas līdzeklis, kas izpaužas gan kā nelabvēlīgu seku draudi, kamēr saistība vēl nav pārkāpta, gan kā atbildības izpausme, kad ir noticis saistību pārkāpums. Tomēr līgumsods *Civillikuma* izpratnē nav līdzeklis, ar kura palīdzību kreditors tiesīgs iedzīvoties uz parādnieka rēķina (peļņas avots), kas ir pretēji tiesību izmantošanas labticīguma principam. Turklāt jāņem vērā, ka līgumsoda uzdevums ir ietekmēt parādnieka saistību izpildi, nevis kreditora labuma gūšana papildus parādnieka pamatsaistībai.

5. *PTAC* norāda, ka *Noteikumu* II daļas 4.punktā jau ir atrunāta sankcija gadījumos, kad pakalpojumu saņēmējs ir pārkāpis *Noteikumu* prasības (proti, Ls 8,00 apmērā par katrām 24 stundām). Savukārt saskaņā ar *Civillikuma* noteikumiem ir piemērojams tikai viens līgumsods konkrētā līguma saistību pārkāpuma ietvaros. Konkrētajā gadījumā papildus noteikts līgumsods dubultā apmērā no soda naudas Ls 8,00, līdz ar to *Noteikumos* ir noteikts dubults līgumsods, kas ir pretrunā ar *Civillikumā* noteikto gan attiecībā uz līgumsoda piemērošanu, gan arī labas ticības principu.

6. Atbildot uz *Sabiedrības Paskaidrojuma Nr.2* iekļauto argumentu, ka jebkurā gadījumā par vienu noteikumu pārkāpumu patērētājam tiek piemērots tikai viens līgumsods, *PTAC* norāda sekojošo:

6.1. Konstatējot pārkāpumu (proti, patērētājs nav veicis samaksu par automašīnas atrašanos autostāvvietā, automašīna ir atradusies ilgāk par noteikto laiku, kā arī gadījumā, ja tiks konstatēti citi *Noteikumu* pārkāpumi), *Sabiedrība* ir tiesīga piemērot līgumsodu Ls 8,00 apmērā;

6.2. *PTAC* vērtējumā *Noteikumos* iekļautais nosacījums, ka, ja 14 dienu laikā netiks apmaksāta soda nauda Ls 8,00 apmērā, attiecīgā soda nauda tiks piedzīta dubultā apmērā, ir tiešā saistībā ar patērētāja sākotnējo pārkāpumu, tādējādi soda nauda dubultā apmērā ir attiecīgas negatīvās sekas, kuras jāuzņemas patērētājam viena pārkāpuma ietvaros (proti, negatīvo seku turpinājums).

7. Ņemot vērā iepriekšminēto un saskaņā ar *PTAL* 5.panta otrās daļas 3.punktu (kontekstā ar *PTAL* 6.panta pirmo daļu) *Noteikumu* II daļas 4.punkts (daļā par dubultā līgumsoda piemērošanu) ir vērtējams kā netaisnīgs līguma noteikums un tajā ir nepieciešams veikt izmaiņas, izslēdzot patērētājam piemēroto dubulto līgumsodu.

8. *PTAC* norāda, ka saskaņā ar *PTAL* 6.panta astotās daļas noteikumiem, ražotāja, pārdevēja vai pakalpojuma sniedzēja un patērētāja noslēgtajā līgumā ietvertie netaisnīgie līguma noteikumi pēc patērētāja prasības atzīstami par spēkā neesošiem, bet līgums paliek spēkā, ja tas var pastāvēt arī turpmāk, kad izslēgti netaisnīgie līguma noteikumi.

9. Saistībā ar *Iesniegumā* izteikto lūgumu atzīt *Noteikumu* II daļas 4.punktu par spēkā neesošu *PTAC Patērētāju* 2007.gada 13.septembra vēstulē Nr.21-04/7443 informēja, ka 2006.gada 29.maijā Ekonomikas ministrija izdeva lēmumu Nr.6100-07-4782 (turpmāk – *Lēmums*), ar kuru *Noteikumu* II daļas 4.punktā iekļautais līgumsods Ls 8,00 apmērā ir atzīts par tiesisku un proporcionālu, līdz ar to *PTAC* uz *Noteikumu* II

daļas 4.punktu daļā, kas nosaka līgumsodu Ls 8,00 apmērā, nav tiesīgs izdot *Sabiedrībai* saistošu administratīvo aktu.

Nemot vērā iepriekš minēto, *PTAC*, pamatojoties uz *Administratīvā procesa likuma* 55.panta 1.punktu, *Civillikuma* 1.pantu, 1717.pantu, *PTAL* 3.panta 2.punktu, 5.panta pirmo daļu, 6.panta pirmo daļu un trešo daļu, 25.panta ceturtais daļas 4. un 6.punktu un astotās daļas 1.punktu, desmito daļu:

**uzdod SIA „Europark Latvia”:**

**1.pārtraukt pildīt** ar *Patērētāju Noteikumu* II daļas 4.punktu daļā, kas nosaka, ka: „*Gadījumā, ja soda naudas apmaksa netiks veikta norādītājā termiņā, tiks piemērota soda nauda dubultā apmērā un piedziņa tiks nodota piedziņas veicējiem*”;

**2.pārtraukt pildīt ar citiem patērētājiem noslēgtajos līgumos identiska satura noteikumus kā *Noteikumu* II daļas 4.punktu daļā, kas nosaka, ka „*Gadījumā, ja soda naudas apmaksa netiks veikta norādītājā termiņā, tiks piemērota soda nauda dubultā apmērā un piedziņa tiks nodota piedziņas veicējiem*”;**

**3. grozīt patērētājiem piedāvātajos autostāvvietas izmantošanas projektos *Noteikumu* II daļas 4.punktu daļā, kas nosaka, ka „*Gadījumā, ja soda naudas apmaksa netiks veikta norādītājā termiņā, tiks piemērota soda nauda dubultā apmērā un piedziņa tiks nodota piedziņas veicējiem*”;**

**4.sniegt informāciju *PTAC* par administratīvā akta nolemjotās daļas 1., 2. un 3 punktos noteikto tiesisko pienākumu izpildi mēneša laikā no administratīvā akta paziņošanas brīža adresātam, atbilstoši *PTAL* 25.panta desmitās daļas noteikumiem (t.sk, iesniegt izstrādāto līguma projektu).**

Saskaņā ar *Administratīvā procesa likuma* 70.panta pirmo daļu, 76.panta pirmo daļu un otro daļu, 79.panta pirmo daļu un *Patērētāju tiesību aizsardzības likuma* 25.panta pirmo daļu šo administratīvo aktu adresāti var apstrīdēt Latvijas Republikas Ekonomikas ministrijā viena mēneša laikā kopš tā paziņošanas adresātiem, iesniedzot iesniegumu *Patērētāju tiesību aizsardzības centrā*, Rīgā, K.Valdemāra ielā 157.

Direktore (paraksts)

B.Vītoliņa

(zīmogs)

(...)

IZRAKSTS PAREIZS